

'25

前期日程

英 語

(情報学部)

注 意 事 項

1. 試験開始の合図があるまで、この問題冊子を開いてはいけません。
2. 問題冊子は1冊(15頁)、解答用紙は7枚です。落丁、乱丁、印刷不鮮明の箇所等があった場合には申し出てください。
3. 氏名と受験番号は解答用紙の所定の欄に記入してください。
4. 解答は指定の解答用紙に記入してください。
5. 解答用紙は持ち帰ってはいけません。
6. 問題冊子は持ち帰ってください。

1

次の英文はインターネット言語学(internet linguistics)について述べたものである。これを読んで下記の設問に答えなさい。解答は解答用紙の所定の欄に書きなさい。(①～⑥の数字は段落番号を表す。)

- ① I'm a linguist, and I live on the internet. When I see the boundless creativity of internet language flowing past me online, I can't (a) but want to understand how it works. Why did emoji become so popular so quickly? What's the deal with how people of different ages punctuate their emails and text messages so differently? Why does the language in memes often look so wonderfully strange?
- ② I'm not alone in wondering about these things. When I started writing about internet linguistics online, I quickly ran into more follow-up questions from readers than just another article could answer. I went to conferences and dived into research papers and ran a few of my own queries. I ^(b) realized that in many cases there were answers, just not from an internet ^(c) native speaker, not all together in one place, not in a form that's fun to read regardless of how much you already know about linguistics.
- ③ Linguists are interested in the subconscious patterns behind the language we produce every day. But traditionally, linguistics doesn't analyze writing very much, unless it's a question about the history of a language and written records are all we have. The problem is that writing is too premeditated, too likely to have gotten filtered through multiple hands, too hard to attribute to a single person's linguistic intuitions at a specific moment. But internet writing is different. It's unedited, it's unfiltered, and it's so beautifully mundane. And when we analyze the hidden patterns of written internet language, we can understand more about our language in general.
- ④ Internet writing is also useful because speech is an absolute nightmare ^(d) to analyze. First of all, speech vanishes as soon as it's said, and if you're

just taking notes, you might be misremembering things or not noticing everything. So you want to record the audio, but that's your second problem: now you need to physically transport people into a recording lab or travel around with a recorder. Once you've got recordings, you've got a third problem: processing. It takes about an hour of skilled human work per minute of audio recording to get speech into a transcript usable for linguistic analysis. Many a beleaguered linguistics graduate student has spent years of their life doing precisely this, in search of the answers to just a handful of specific questions. It's hard to do at a massive scale. All the while, there's a fourth challenge: your participants probably won't talk to an academic interviewer the same way they'd talk to a friend. Want to analyze a signed language instead? Instead of analyzing audio in just one dimension, now you're facing video in two. Want to skip a step and use preexisting recordings? Good luck: most of that is news, acting, and other formal varieties.

- ⑤ There were difficulties in studying informal writing before the internet, too. It existed, in forms like letters, diaries, and postcards, but by the time a collection of papers is donated to an archive, they've generally been moldering in boxes for decades, and of course they also need to be processed in order to be analyzed. Deciphering old-timey handwriting on fragile paper is only marginally easier than transcribing audio. Studies of Victorian letters and medieval manuscripts can tell us that a particular word is older than we thought, or provide evidence of changing pronunciations through idiosyncratic spelling, but we don't want to limit our studies of present-day English to a fifty-year time delay, based solely on the highly biased sample of the kinds of famous people whose papers get donated to archives. But if we wanted more recent stuff, we'd again face the challenges of getting people to write, for instance, sample postcards for our study and hoping that they're not too self-conscious about researchers

reading their words.

- ⑥ Lucky for us, internet language is both (e) to work with, since the text is already digital, and (f) likely to get distorted because someone's observing it, since (g) of it is already public as tweets and blogs and videos. Even the logistics of distributing fun language surveys or asking people to donate archives of their private messages has gotten easier online. Internet linguistics isn't just a study of the latest cool memes: it's a deeper look into day-to-day language than we've ever been able to see.^(h) It brings new insight to classic linguistic questions like, How do new words catch on?⁽ⁱ⁾ When did people start saying this? Where do people say that?

(Gretchen McCulloch, *Because Internet: Understanding How Language Is Changing*, 2019 から一部内容を変更して引用)

注

第①段落 boundless 無限の

punctuate 句読点を付ける

meme インターネットミーム(インターネット上で急速に拡散・流行する考えや情報)

第②段落 follow-up 引き続き行なわれる, 再度の

query 調査, 質問

第③段落 subconscious 意識に上らない

premeditate 前もって熟考した, 考え抜いた末の

linguistic intuition 言語的直観

mundane 日常の, ありふれた

第④段落 transcript 文字化したもの

beleaguered 困難な状況にある, 悩まされている

graduate student 大学院生

signed language 手話

dimension 次元

第⑤段落 donate 提供する, 寄贈する

archive 保管所, アーカイブ

molder 朽ちる

decipher 解読する

old-timey 古めかしい

fragile もろい

marginally わずかに

idiosyncratic 特異な

第⑥段落 distort ゆがめる

logistics 複雑な仕事, ロジスティックス

設 問

問 1 空欄(a)に入る最も適切な単語を以下の選択肢の中から1つ選んで記号で答えなさい。

(ア) agree

(イ) help

(ウ) imagine

(エ) wait

問 2 下線部(b)の“these things”は何を指すのか, 本文に即して日本語で3つ挙げなさい。

問 3 下線部(c)を和訳しなさい。

問 4 以下の文が第③段落の内容と一致している場合には○，一致していない場合には×を書き入れなさい。

- (ア) 言語学者は日常的な言語使用の背後にある意識に上らないパターンには興味がない。
- (イ) 言語学は主に書き言葉を研究の対象としてきた。
- (ウ) 書き言葉は多くの人によって手が加えられている可能性が高い。
- (エ) インターネット上の言葉も従来の書き言葉と同様できれいに編集されている。

問 5 以下の表の(1)～(9)は，下線部(d)で“speech is an absolute nightmare to analyze”と述べられている理由について，第④段落での議論の流れの一部を順にまとめたものである。表中の空欄(ア)～(カ)について，日本語で説明を加えて表を完成させなさい。

議論の流れ	内 容
(1)	話し言葉は発せられたらすぐに消えてしまう。
(2)	メモを取ればよい。
(3)	(2)のメモを取ることの2つの問題点(順不同)： ・(ア) ・(イ)
(4)	録音すればよい。
(5)	(4)の録音をすることの2つの問題点(順不同)： ・(ウ) ・(エ)
(6)	問題点：録音できても分析できるように処理するのが困難である。
(7)	(6)の処理をすることがどれだけ困難かを示す2つの例： ・(オ) ・言語学を研究する大学院生は，ほんの少しの疑問に答えるために何年間も費やすことになる。
(8)	そのため，大規模な研究をするのは困難である。
(9)	問題点：録音される相手が(カ)話さない。

問 6 以下の文が第⑤段落の内容と一致している場合には○，一致していない場合には×を書き入れなさい。

- (ア) インターネットの登場以前は，書き言葉の分析は容易であった。
- (イ) 手紙や日記などがアーカイブに寄贈されるまでの何十年もの間に，たいていの場合それらは箱の中で朽ちている。
- (ウ) 話し言葉と違って，書き言葉の場合は分析のために処理をする必要はない。
- (エ) 古い筆跡を解読するのは，音声を文字化するのに比べかなり困難である。

問 7 ビクトリア朝時代の手紙や中世の文書(Victorian letters and medieval manuscripts)の研究によってどういったことが分かる可能性があると述べられているか，第⑤段落から日本語で2つ挙げなさい。

問 8 空欄(e)～(g)に入る最も適切な単語の組み合わせを以下の選択肢の中から1つ選んで記号で答えなさい。

	(e)	(f)	(g)
(ア)	easier	less	much
(イ)	harder	more	some
(ウ)	easier	more	most
(エ)	harder	less	few

問 9 下線部(h)について“it”の指す内容を明らかにした上で和訳しなさい。

問10 下線部(i)の“catch on”の意味に最も近いものを以下の選択肢の中から1つ選んで記号で答えなさい。

- (ア) すたれる
- (イ) 捉えられる
- (ウ) 理解される
- (エ) 流行する

2

次の英文は、菜食主義(vegetarianism)と肉食主義(carnism)について述べたものである。これを読んで下記の設問に答えなさい。解答は解答用紙の所定の欄に書きなさい。(①～⑧の数字は段落番号を表す。)

掲載不可

掲載不可

掲載不可

(Melanie Joy, *Why We Love Dogs, Eat Pigs, and Wear Cows: An Introduction to Carnism*, 2010 から一部内容を変更して引用)

注

- 第①段落 ethical 倫理的な
orientation 志向, 態度
outlook: a person's point of view
dietary 食事の
depict 描写する
- 第③段落 suffix 接尾辞
denote 示す, 意味する
advocate 主張する
doctrine 主義, 理論
- 第④段落 isolate 切り離す
- 第⑥段落 underlie: to be the basis of something
- 第⑦段落 carnivore 肉食動物
omnivore 雑食動物
physiological 生理学的な
ingest 摂取する
biological constitution 生物学的体質
- 第⑧段落 ideology イデオロギー, 観念体系
scrutiny 綿密な検討

設 問

問 1 下線部(a)を和訳しなさい。

問 2 下線部(b)の “This” の指す内容を本文に即して日本語で説明しなさい。

問 3 下線部(c)の “someone who has a certain set of qualities” は具体的にどのような人を指すのか，本文に即して日本語で説明しなさい。

問 4 空欄(d)に入る最も適切な単語を以下の選択肢の中から1つ選んで記号で答えなさい。

- (ア) best
- (イ) last
- (ウ) random
- (エ) work

問 5 空欄(e)に入る最も適切な単語を以下の選択肢の中から1つ選んで記号で答えなさい。

- (ア) inside
- (イ) less
- (ウ) much
- (エ) outside

問 6 空欄(f)と(g)に入る最も適切な表現の組み合わせを以下の
選択肢の中から 1 つ選んで記号で答えなさい。

	(f)	(g)
(ア)	choose to	have to
(イ)	have to	choose to
(ウ)	point to	want to
(エ)	want to	point to

問 7 下線部(h)の “this point” の指す内容を本文に即して日本語で説明しな
さい。

問 8 下線部(i)を “it” の指す内容を明らかにした上で和訳しなさい。

問 9 下線部(j)を和訳しなさい。

問10 空欄(k)に入る最も適切な単語を以下の選択肢の中から 1 つ選ん
で記号で答えなさい。

- (ア) chance
- (イ) definition
- (ウ) far
- (エ) now

問11 下線部(l)を和訳しなさい。

問12 下線部(m)の “this” の指す内容を本文に即して日本語で説明しなさい。

3

次のAさんとBさんの会話を英訳しなさい。解答は解答用紙の所定の欄に書きなさい。

A：今年は、様々な国際的なスポーツ競技会が日本で開催されます。

B：私の友人の一人がテニス競技に選手として参加します。

A：私も彼を知っています。彼は常に、選手にとって最も重要なことは試合に勝つことだと言っています。

B：私は彼が全力を尽くすのを見たいです。だから試合前にけがや病気をしないように、彼には十分気をつけてもらいたいです。